



County Voter Information Guide

Presidential Primary Election

Tuesday, March 3, 2020

Polls open from 7:00 a.m. to 8:00 p.m.

WARNING: Your Polling Place may have changed! See back cover for Polling Place location.

NOTICE: APPLICATION FOR VOTE BY MAIL VOTER BALLOT ON BACK COVER.

Guía de Información del Votante del Condado

Elección Primarias Presidenciales

Martes, 3 de marzo de 2020

Casillas Electorales abiertas de 7:00 a.m. a 8:00 p.m.

AVISO: ¡Su Lugar de votación podría haber sido cambiado! La ubicación de su lugar de votación nueva se indica en la cubierta posterior.

AVISO: SOLICITUD DE TARJETA DE VOTANTE POR CORREO INCLUIDO EN LA CUBIERTA POSTERIOR.



Instructions to Voters

To vote for the candidate you want, completely fill in the oval to the left of your choice.

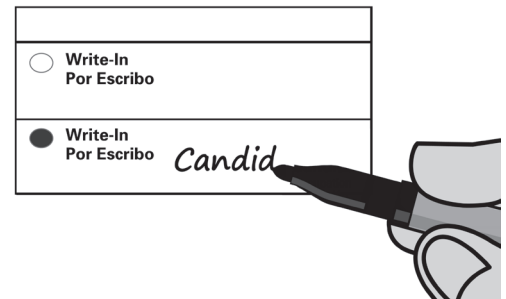
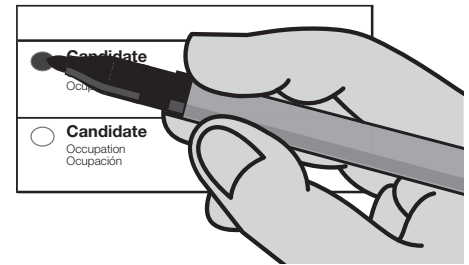
Use a blue or black ink pen or the pen provided at the polls to mark your ballot. Do not use red ink or highlighter. Do not erase.

If you change your mind or make a mistake, return the ballot to the Election Clerk and a replacement ballot will be issued to you.

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the place provided and fill in the oval.

Voting by mail: After voting, review your ballot and place it in the return envelope. Sign and date the envelope in the place provided and mail it back. Your envelope must be signed for your ballot to be counted.

At the polls: After voting, review your ballot and place your ballot in the secrecy sleeve and feed the ballot into the tabulator at the polling place.



Instrucciones a los votantes

Para votar por el candidato que desea, llene completamente el óvalo a la izquierda de su selección.

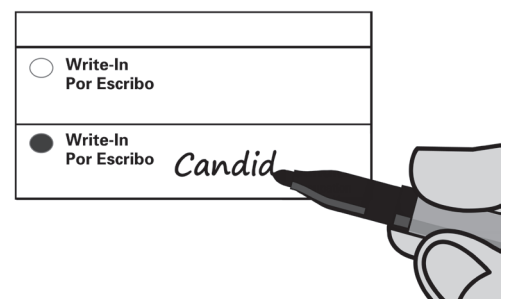
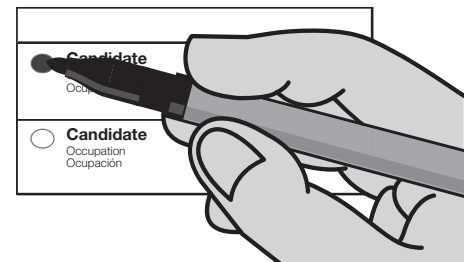
Utilice una pluma de tinta azul o negro o el lápiz proporcionado en las urnas para marcar su boleta. No utilice tinta roja o resaltador. No borre.

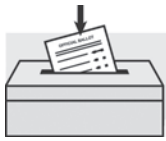
Si usted cambia de opinión o comete un error, regrese la boleta al secretario Electoral y se le entregará una boleta de reemplazo.

Para introducir el nombre de un candidato cuyo nombre no aparece en la boleta, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco y rellene completamente el óvalo.

Votación por correo: Después de votar, revise su boleta y colóquela en el sobre de devolución. Firme y ponga fecha en el lugar previsto en el sobre y envíelo por correo. El sobre deberá estar firmado para que su voto sea contado.

En las urnas Después de votar, revise su boleta electoral y deposítela en el sobre confidencial y introduzca la boleta en el tabulador en el lugar de votación.





How to vote in a primary election

All voters can now vote in the primary election.

Voting for President depends on the party you are registered with.

A primary election in March chooses the candidates who will run in the General Election in November. You may see three different types of primaries on your ballot.

The way each primary works depends on the office.

 Presidential Primary Nominated by party	 California Top-Two Primary Nominated by voters	 County and Local Primary Nonpartisan candidates
--	---	--

Who can vote in each type of primary election in 2020?

Only voters who registered in the same political party as the candidate can vote for these offices. The following parties allow voters who registered with No Party Preference to vote in their presidential primary: •Democratic •American Independent, and •Libertarian	All voters can vote for any candidate running for these offices. All candidates from all parties appear on the ballot for these offices.	All voters can vote for any candidate running for these offices.
--	--	--

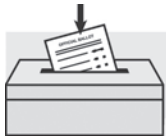
Which offices are in each type of primary in 2020?

The candidates' party always appears on the ballot	The candidates' party preference (or "None") always appears on the ballot.	The candidates' party preference never appears on the ballot
U.S. President	U.S. Senator U.S. Representative State Assembly Member	County Supervisor Municipal Offices

What is the result of each type of primary election in 2020?

The winner of each party's Presidential primary will represent that political party in the General Election.	The top two candidates with the most votes move on to the General Election. They may have the same party preference.	Candidates who receive at least 50% plus 1 vote are elected. Or, if no candidate wins, the two candidates with the most votes move on to the General Election.
--	---	--





Como votar en una elección primaria

Todos los votantes pueden votar en la elección primaria.

Votando por Presidente depende en el partido que este registrado.

Una elección primaria en marzo escoje los candidatos que van a correr en la elección general en noviembre. Usted puede ver tres diferentes tipos de primarias en su boleta.

La forma en que cada primaria trabaja depende de la oficina.

 Primaria Presidencial Nominado por Partido	 California Primaria de los dos primeros Oficinas nominadas por los votantes	 Condado y primaria local Candidatos No Partidarios
--	---	--

Quien puede votar en cada tipo de elección primaria en 2020?

Solo votantes que están registrados en el mismo partido politico como el candidato puede votar en estas oficinas. Los partidos siguientes dejan votantes que están registrados con sin preferencia de partido puede votar en la primaria presidencial: ●Demócrata ●Independiente americano, y ●Libertario	Todos los votantes pueden votar por cualquier candidatos corriendo por estas oficinas. Todos los candidatos de todos partidos aparecen en la boleta para estas oficinas.	Todos los votantes pueden votar por cualquier candidatos corriendo por estas oficinas.
--	---	---

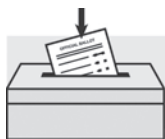
Cual oficinas están en cada tipo de primaria en 2020?

El partido del candidato siempre aparece en la boleta.	El partido preferido del candidato (o "Ningun") siempre aparece en la boleta.	El partido preferido del candidato nunca aparece en la boleta.
Presidente de los Estados Unidos	Senador de los Estados Unidos Representante de los Estados Unidos Miembro de la Asamblea del Estado	Supervisor del Condado Oficinas Municipales

Que es el resultado de cada tipo de elección primaria en 2020?

El ganador de cada partido primaria presidencial sera representado por ese partido en la elección general.	Los dos primeros candidatos con el mayor de votos seran movidos a la elección general. Pueden tener la misma preferencia de partido.	Candidatos que reciben por lo menos 50% mas un voto seran elegidos. O, si ningun candidato gana, los dos candidatos con en mayor de votos seran movidos a la elección general.
---	--	---





How to vote in the Presidential Primary continued...

Six political parties are holding Presidential Primaries:

- Democratic
- American Independent
- Libertarian
- Republican
- Green
- Peace and Freedom

If you are registered with one of these parties, your ballot will include the candidates running for that party's nomination.

If you are registered with one political party, you **may not** vote a ballot for another political party.

If you are not registered with one of the six political parties, or if you registered Decline to State, Independent, or Nonpartisan, you are a **No Party Preference (NPP) Voter**.

Three parties allow NPP voters to vote in their presidential primary.

- Democratic
- American Independent
- Libertarian

If you want to vote in one of these party primaries, you must ask for that ballot. Otherwise you will receive a Nonpartisan ballot that **will not include the office of President**.

Three parties allow only voters registered with their party to vote in their presidential primary:

- Republican
- Green
- Peace and Freedom

If you want to change your party registration before the primary, the last day to re-register to vote is February 18, 2020. You can register online at www.registertovote.ca.gov.

How to vote in the California Top-Two Primary

In a Top-Two Primary, you can cast your vote for any candidate running for a Voter-Nominated or Nonpartisan office.

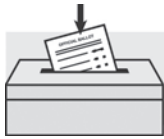
- All candidates from all parties will be on the ballot for these contests.
- You don't have to be registered with a party to vote on these contests.
- You can vote for a candidate from any party.
- You can "write-in" a candidate in the Primary Election.
- The two candidates with the most votes will appear on the General Election ballot even if they have the same party preference.

Nonpartisan offices: County Supervisor and Municipal offices are always open to all eligible voters.

What does party preference mean?

Voters may either register with a political party preference or choose "none". A candidate's party preference does not necessarily mean that they have the support of that political party. A list of party endorsements can be found in this guide.





Como votar en la primaria presidencial continuo...

Seis partidos políticos están teniendo primarias presidenciales:

- | | | |
|--------------|--------------------------|-----------------|
| ●Demócrata | ●Independiente americano | ●Libertario |
| ●Republicano | ●Verde | ●Paz y Libertad |

Si esta registrado con uno de estos partidos, su boleta incluye los candidatos corriendo por ese partido nominado.

Si esta registrado con un partido político, usted **no puede** votar una boleta por otro partido político.

Si no esta registrado con uno de los seis partidos políticos, o si se registro sin partido, independiente, o no partidario, usted es un **votante Sin Preferencia de Partido (NPP)**.

Tres partidos permiten NPP votantes a votar en su primaria presidencial.

- Demócrata
- Independiente americano
- Libertario

Si usted desea votar en uno de estos partidos primarios, tiene que preguntar por esa boleta. De lo contrario va a recibir una boleta no partidario que **no va incluir la oficina de presidente**.

Tres partidos permiten solo votantes registrados con su partido para votar en su primaria presidencial:

- Republicano
- Verde
- Paz y Libertad

Si desea cambiar su partido antes de la primaria, el ultimo día para registrarse otra vez a votar es 18 de Febrero del 2020. Puede registrarse en línea a www.registertovote.ca.gov.

Como votar en los dos primero primaria de California

En una primaria de los primero dos, puede emitir su voto por cualquier candidato corriendo votante-nominado o oficina no partidario.

- Todos los candidatos de todos partidos estaran en la boleta para estas oficinas.
- No necesita estar registrado con un partido para votar en esta oficinas.
- Puede votar por un candidato de cualquier partido.
- Puede "escribir" un candidato en la elección primaria.
- Los dos candidatos con el mayor de votos van aparecer en la boleta de la elección general incluso si tienen el mismo preferencia de partido.

Oficinas no partidarios: Supervisor del Condado y oficinas Municipales, siempre están abiertas a todos votantes eligible.

Que significa preferencia de partido?

Votantes pueden registrarse con una preferencia de partido o escoger "ningun". La preferencia de partido del candidato no quiere decir que tienen el apoyo de ese partido político. Una lista de los apoyos de partidos se puede encontrar en esta guía.



Party Endorsements

Proposition 14, approved by the voters in 2010, authorizes political parties to endorse candidates to Voter-Nominated offices. This pamphlet contains the official endorsements received by the deadline and are printed as submitted.

The California Democratic Party endorses the following candidate(s).

<u>Office</u>	<u>Candidate Name</u>
U.S. Representative, District 51	Juan Vargas
Assembly District 56	Eduardo Garcia

Apoyo de los Partidos

La Propuesta 14, aprobada por los votantes en 2010, autoriza a los partidos politicos a apoyar a los candidatos a los cargos nominados por los votantes. Este folleto contiene los apoyos oficiales que se recibieron hasta la fecha límite y se imprimen tal como se presentaron.

El Partido Democrata de Callifornia apoya a los siguientes candidatos.

<u>Cargo</u>	<u>Nombre del Candidato</u>
Representante da Estados Unidos, Distrito 51	Juan Vargas
Miembro de la Asamblea Distrito 56	Eduardo Garcia



Sample Ballot — Democratic Party

Instructions to Voters:

To vote, completely fill in the oval to the left of your choice. Use a blue or black ink pen to mark your ballot. **NO RED INK.**
If you make a mistake, ask for a new ballot.

Optional Write-in:

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval.



Instrucciones para los electores:

Para votar, llene el oval completamente al lado izquierdo del objeto de su elección. Utilice una pluma de tinta azul o negra para marcar su boleta. **NO UTILICE TINTA ROJA.**
Si comete un error, pida una boleta nueva.

Para introducir un candidato - opcional:

Para introducir el nombre de un candidato debidamente calificado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco y llene el oval correspondiente.

Party-Nominated Offices Only voters who disclosed a preference upon registering to vote for the same party as the candidate seeking the nomination of any party for the Presidency or election to a party committee may vote for that candidate at the primary election, unless the party has adopted a rule to permit nonparty voters to vote in its primary elections. Cargos Nominados por los Partidos Solo los votantes que, al inscribirse para votar, hayan revelado una preferencia por el mismo partido del candidato que busca la nominación de cualquier partido a la presidencia o la elección a un comité partidista, pueden votar por ese candidato en las elecciones primarias, a menos que el partido haya adoptado una regla que permita a los votantes no partidistas votar en sus elecciones primarias.	Voter-Nominated and Nonpartisan Offices All voters, regardless of the party preference they disclosed upon registration, or refusal to disclose a party preference, may vote for any candidate for a voter-nominated or nonpartisan office. The party preference, if any, designated by a candidate for a voter-nominated office is selected by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not imply that the candidate is nominated or endorsed by the party or that the party approves of the candidate. The party preference, if any, of a candidate for a nonpartisan office does not appear on the ballot. Cargos Nominados Por Los Votantes y No Partidarios Todos los votantes, sin importar la preferencia de partido que hayan revelado al inscribirse, o su negativa de revelar una preferencia de partido, pueden votar por cualquier candidato a un cargo nominado por los votantes o no partidario. La preferencia del partido, si la hubiera, designada por un candidato a un cargo nominado por los votantes, es seleccionada por el candidato y se muestra solo para la información de los votantes. No implica que el candidato esté nominado ni ratificado por el partido ni que el partido apruebe al candidato. La preferencia de partido, si la hubiera, de un candidato por un cargo no partidario, no aparece en la boleta electoral.
Party-Nominated Offices Cargos Nominados Por Los Partidarios	Voter-Nominated Offices Cargos Nominados Por Los Votantes
President of the United States Presidente De Los Estados Unidos	United States Representative Representante De Los Estados Unidos
Presidential Preference Preferencia Presidencial	51st District Distrito 51
☐ CORY BOOKER ☐ PETE BUTTIGIEG ☐ JOSEPH R. BIDEN ☐ TULSI GABBARD ☐ MARK STEWART GREENSTEIN ☐ JULIÁN CASTRO ☐ MICHAEL A. ELLINGER ☐ ELIZABETH WARREN ☐ MARIANNE WILLIAMSON	☐ JOHN K. DELANEY ☐ AMY KLOBUCHAR ☐ BERNIE SANDERS ☐ JOE SESTAK ☐ TOM STEYER ☐ DEVAL PATRICK ☐ MICHAEL BENNET ☐ MICHAEL R. BLOOMBERG ☐ MOSIE BOYD
Vote for One Vote por Uno	



Muestra de Boleta — Partido Demócrata

☐ ANDREW YANG	☐ Write-in / Por Escrito	☐ JUAN M HIDALGO, JR Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired United States Marine Infante de la Marina de EE. UU. jubilado
☐ ROQUE "ROCKY" DE LA FUENTE III		☐ JUAN C. VARGAS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos
		☐ Write-in / Por Escrito

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



Sample Ballot — Democratic Party

Voter-Nominated Offices Cargos Nominados Por Los Votantes		State / Estado
Member of the State Assembly Miembro De La Asamblea Estatal		Measure Submitted To The Voters Medidas Presentada Ante El Electorado
56th District Distrito 56		Proposition 13 / Proposición 13
Vote for One Vote por Uno		AUTHORIZES BONDS FOR FACILITY REPAIR, CONSTRUCTION, AND MODERNIZATION AT PUBLIC PRESCHOOLS, K-12 SCHOOLS, COMMUNITY COLLEGES, AND UNIVERSITIES. LEGISLATIVE STATUTE. Authorizes \$15 billion in state general obligation bonds for construction and modernization of public education facilities. Fiscal Impact: Increased state costs to repay bonds estimated at about \$740 million per year (including interest) over the next 35 years.
☐ AMERICA FIGUEROA Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Teacher/Mother Maestra/Madre		AUTORIZA BONOS PARA LA REPARACIÓN, CONSTRUCCIÓN Y MODERNIZACIÓN DE LAS INSTALACIONES DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE EDUCACIÓN PREESCOLAR, ESCUELAS DE NIVELES K-12, COLEGIOS COMUNITARIOS Y UNIVERSIDADES. ESTATUTO LEGISLATIVO. Autoriza \$15 mil millones en bonos de obligación general del estado para la construcción y modernización de instalaciones de educación pública. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para pagar los bonos es de alrededor de \$740 millones por año (incluidos los intereses) durante los próximos 35 años.
☐ EDUARDO GARCIA Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Assembly member Miembro de la asamblea estatal de California		
☐ Write-in / Por Escrito		
Nonpartisan / No Partidarios		
County / Condado		
Supervisor, 4th District Supervisor, Distrito 4		
Vote for One Vote por Uno		
☐ RYAN E. KELLEY Incumbent Titular		☐ YES / Sí
☐ Write-in / Por Escrito		☐ NO / NO
District / Distrito		
Imperial Irrigation District Director, Division 2 Distrito de Riego de Imperial Director, División 2		
Vote for One Vote por Uno		
☐ RYAN D. CHILDERS Attorney/Businessman Abogado/hombre de negocios		



Muestra de Boleta — Partido Demócrata

☐	JB HAMBY Water Advocate Defensor del agua
☐	BRUCE KUHN Incumbent Titular
☐	DILDA DENNIS MCFADDEN Retired Consultant Consultora jubilada
☐	Write-in / Por Escrito

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA



VOTER'S PAMPHLET INFORMATION SECTION

The Following Pages Contain Voter Information Applicable To Your Ballot Which May Include Any/All Of the Following Items:

- CANDIDATES' STATEMENTS
- BALLOT MEASURES
- ANALYSES
- ARGUMENTS PRO & CON
- TEXT OF MEASURE(S)

This pamphlet may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot. Each candidate's statement in this pamphlet is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body.

ARGUMENTS IN SUPPORT OF OR IN OPPOSITION TO THE
PROPOSED LAWS ARE THE OPINIONS OF THE AUTHORS



SECCIÓN DE INFORMACIÓN DEL FOLLETO DEL VOTANTE

Las Sigüientes Páginas Contienen Información Del Votante Que Se Aplica A Su Boleta Que Pueda Incluir Cualquiera/Todas Las Sigüientes Cosas:

- DECLARACIONES DE CANDIDATOS
- MEDIDAS DE LA BOLETA
- ANÁLISIS
- ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA
- EL TEXTO DE LA(S) MEDIDA(S)

Este panfleto puede no contener una lista completa de candidatos. Una lista completa de candidatos aparece en la Muestra de Boleta. Cada declaración de candidato en este panfleto es voluntaria por parte del candidato e impresa a costa del candidato, a no ser que se determine otra cosa por el cuerpo de gobierno.

ARGUMENTOS A FAVOR O EN CONTRA DE LAS
LEYES PROPUESTAS SON LAS OPINIONES DE LOS AUTORES

Campaign Finance Reform	Reforma al financiamiento de campañas
Among all state legislative candidates appearing on ballots in Imperial County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the campaign spending limits also have the opportunity to publish a statement of qualifications in the local sample ballot pamphlet.	Entre los candidatos a la legislatura estatal que aparecen en la boleta para el Condado de Imperial, las siguientes personas han prometido atenerse a los límites de gastos de campaña según éstos se especifican en el Código Gubernamental de California. Los candidatos que han aceptado los límites de gastos de campaña también tienen la oportunidad de publicar en el folleto local de la muestra de boleta una declaración que describe su experiencia y preparación.
This list covers all qualified legislative candidates in the county. This voter pamphlet contains the candidates who have chosen to file a statement.	Esta lista abarca todos los candidatos a la legislatura para este condado que están debidamente inscritos. Este folleto para el elector incluye los candidatos que han decidido presentar una declaración.

MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY 56TH DISTRICT
MIEMBRO DEL ASAMBLEA ESTATAL DISTRITO 56

EDUARDO GARCIA – Democratic/Democrata



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
UNITED STATES REPRESENTATIVE, 51ST DISTRICT**

JUAN M. HIDALGO, JR.

AGE:53

Occupation: Retired Marine Corps Sergeant Major

Education and Qualifications: Juan "Johnny" M. Hidalgo Jr. was born in San Diego and raised in National City. After graduating from high school, he enlisted in the United States Marine Corps and served with distinction in both war and peace for over 31 years. In his last assignment he served as the Sergeant Major for the Joint Task Force of Guantanamo Bay (GTMO), Cuba. Along with his military experience he obtained two college degrees and completed the National Defense University Executive Leadership Course.

His sincere commitment of continued service to our Country has led him to seek to be your Congressman. As a devout family man and committed Christian, he now desires to apply his leadership skills to the challenges facing the families, individuals, and businesses of the 51st District.

His military career and education have more than adequately provided him the skills required to work for you. Tired of the unacceptable 11% unemployment rate in the District? He will bring jobs for everyone who is willing to work. Equally fed up with the fact that only 68% of our children are graduating high school? He will work to ensure your children and grandchildren have a quality education. Given many local unsafe living conditions he will work tirelessly to improve public safety.

He has adopted the motto, "Always Faithful," to express his steadfast and proven commitment to all the constituents of California's 51st Congressional District. He sincerely asks for your vote during the upcoming 2020 elections and promises to be your faithful representative.

s/Juan M. Hidalgo, Jr.

**DECLARACIÓN DEL CANDIDATO PARA
REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS, DISTRITO 51**

JUAN M. HIDALGO, JR.

EDAD:53

Ocupación: Sargento Mayor Retirado del Cuerpo de Marines

Educación y Calificaciones: Juan "Johnny" M. Hidalgo Jr. nació en San Diego y se crio en National City. Después de graduarse de la escuela secundaria, se alistó en el Cuerpo de Marines de los Estados Unidos y sirvió con distinción tanto en guerra como en paz durante más de 31 años. En su última asignación, sirvió como Sargento Mayor en la Fuerza Militar Conjunta de la Bahía de Guantánamo en Cuba (Guantanamo Bay, GTMO). Junto con su experiencia militar, también obtuvo dos licenciaturas y se graduó del Curso de Líder Ejecutivo de la Universidad de la Defensa Nacional.

Su sincero compromiso de servicio continuo a nuestro país lo ha llevado a buscar ser su Congresista. Como un hombre de familia devoto y un cristiano comprometido, ahora desea aplicar sus habilidades de liderazgo en los desafíos que las familias, los individuos y los negocios enfrentan en el Distrito 51.

Su carrera militar y su educación le han proporcionado de manera más que adecuada las habilidades necesarias para trabajar para usted. ¿Está cansado de la inaceptable tasa de desempleo del 11 % en el Distrito? Él traerá empleos para todos los que quieran trabajar. ¿Está también cansado del hecho de que solo el 68 % de nuestros niños se estén graduando de la escuela secundaria? Él trabajará para garantizar que sus hijos y nietos tengan una educación de calidad. Debido a las muchas condiciones de vida inseguras locales, trabajará incansablemente para mejorar la seguridad pública.

Ha adoptado el lema "Siempre Fiel" para expresar su firme y comprobado compromiso con todos los electores del Distrito Congresional 51 de California. Él sinceramente pide su voto en las próximas elecciones de 2020 y promete ser su fiel representante.

f/Juan M. Hidalgo, Jr.

**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
UNITED STATES REPRESENTATIVE, 51ST DISTRICT**

JUAN VARGAS

Occupation: United States Representative

Education and Qualifications: Juan Vargas. Fighting for our future.

Juan Vargas grew up on a chicken farm, one of ten children. Juan earned a college scholarship, taught school and studied to be a Catholic priest. He graduated from Harvard Law School and returned home to make a difference. He was elected to the City Council, the State Legislature and the United States Congress.

Protecting Children. Juan wrote "Hazel's Law" to keep sex traffickers from preying on our children. He wrote laws forbidding sales of tobacco and drug paraphernalia near schools. Juan led the fight to reverse education budget cuts and restore school funding. Fixing our land ports of entry. Juan secured millions of dollars to rebuild the Calexico border crossing, reducing wait times and reducing pollution throughout the Imperial Valley.

Protecting Seniors. Juan opposed Social Security and Medicare cuts and fought to end tax breaks for large corporations and multi-millionaires.

Jobs/Rebuilding Our Economy. Juan understands the Valley's high unemployment rate. He wrote the Neighborhood Business Protection Act to help small businesses create jobs and training programs in our communities. Juan knows the importance of renewable energy and will ensure that this resource brings permanent jobs to the Imperial Valley.

Veterans. Juan believes our Veterans deserve excellent health care, housing, counseling, respect and job training. Juan fights to honor those that fought for us. Juan and Adrienne Vargas have two children, Rosa, 23 and Helena, 16.

Juan Vargas. Fighting for our future.

s/Juan Vargas

**DECLARACIÓN DEL CANDIDATO PARA
REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS, DISTRITO 51**

JUAN VARGAS

Ocupación: Representante de Estados Unidos

Educación y Calificaciones: Juan Vargas. Luchando por nuestro futuro.

Juan Vargas, uno de diez hijos, creció en una granja de gallinas. Juan ganó una beca universitaria, enseñó en escuelas y estudió para ser sacerdote católico. Se graduó de la Facultad de Leyes de Harvard y regresó a casa para marcar la diferencia. Fue electo para el Concejo de la Ciudad, la Legislatura Estatal y el Congreso de Estados Unidos.

Protegiendo a los Niños. Juan redactó la "Ley Hazel" para evitar que los traficantes sexuales ataquen a nuestros niños. Redactó leyes que prohíben la venta de tabaco y parafernalia de droga cerca de escuelas. Juan lideró la lucha para revertir los cortes presupuestales a la educación y restaurar el financiamiento a las escuelas.

Reparando nuestros puertos de entrada terrestres. Juan aseguró millones de dólares para reconstruir el cruce fronterizo de Calexico, lo que redujo los tiempos de espera y la contaminación a lo largo de todo el Valle de Imperial.

Protegiendo a las personas mayores. Juan se opuso a los cortes de Seguridad Social y Medicare, y luchó para terminar con los descuentos fiscales de las grandes corporaciones y los multimillonarios.

Empleos/reconstruyendo nuestra economía. Juan entiende la alta tasa de desempleo en el Valle. Él redactó la Ley de Protección para los Negocios del Vecindario para ayudar a los pequeños negocios a crear empleos y programas de capacitación en nuestras comunidades. Juan conoce la importancia de la energía renovable y se asegurará de que este recurso traiga empleos permanentes al Valle de Imperial.

Veteranos. Juan cree que nuestros veteranos se merecen una excelente atención médica, vivienda, asesoramiento, respeto y capacitación laboral. Juan pelea para honrar a aquellos que pelearon por nosotros.

Juan y Adrienne Vargas tienen dos hijas, Rosa, de 23 y Helena, de 16.

Juan Vargas. Luchando por nuestro futuro.

f/Juan Vargas



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
STATE ASSEMBLY, 56TH DISTRICT**

EDUARDO GARCIA

Occupation: Assemblymember (Incumbent)

Education and Qualifications: As your Assemblymember, who's homegrown, I am proud to be serving you in the State Legislature and to have secured millions of dollars for our Imperial Valley communities.

For the past decade as Mayor and now in the State Assembly, I have devoted myself to fighting for good paying jobs, quality schools, safe neighborhoods, access to health care, and a better future for the residents of Imperial County and Eastern Riverside County.

The Imperial Valley Press stated: "Higher Education now more accessible to underserved community thanks to Garcia bill".

I have built upon my experience of fiscal responsibility from when I balanced the City budget during the recession, while delivering high quality services. In the Assembly, I helped balance the state budget each year, strengthened California's finances, and saved taxpayers billions of dollars.

Dozens of my bills have been signed into law – expanding workforce training, small business loan programs, and job creation; making college more affordable and accessible; improving air and water quality; advancing the restoration of the Salton Sea; and ensuring that our communities receive their fair share of state funding for the environment, education, and health care.

We have made great progress, but there's more work to be done. With your support, I can continue fighting in the State Assembly to address the issues that matter most to our families, children, seniors, and residents.

Please join teachers, nurses, police and firefighters, business and labor, and the Democratic Party in supporting my re-election.

Please visit: www.voteforgarcia.com

s/Eduardo Garcia

**DECLARACIÓN DEL CANDIDATO PARA
ASAMBLEA ESTATAL, DISTRITO 56**

EDUARDO GARCIA

Ocupación: Miembro de asamblea (Titular)

Educación y Calificaciones: Como su miembro de la asamblea, y siendo originario de este lugar, estoy orgulloso de servirle en la Legislatura del Estado y de haber asegurado millones de dólares para nuestras comunidades en el Valle de Imperial.

Durante la década pasada como Alcalde y ahora en la Asamblea Estatal, me he dedicado a luchar por empleos bien pagados, escuelas de calidad, vecindarios seguros, acceso a cuidados de la salud y a un mejor futuro para los residentes del condado de Imperial y del condado de Eastern Riverside.

El Imperial Valley Press afirmó: "La educación superior ahora es más accesible para la comunidad desatendida gracias al proyecto de ley de Garcia".

Me basé en mi experiencia de responsabilidad fiscal desde que equilibré el presupuesto de la Ciudad durante la recesión, al tiempo que brindaba servicios de alta calidad. En la Asamblea, ayudé a equilibrar el presupuesto estatal cada año, reforcé las finanzas de California y ahorré a los contribuyentes miles de millones de dólares.

Docenas de mis proyectos de ley han sido firmados para ser promulgados, con lo que se ha ampliado la capacitación de la fuerza de trabajo, los programas de préstamos a pequeños negocios y la creación de empleos; haciendo que la universidad sea más asequible y accesible; mejorando la calidad del aire y del agua; promoviendo la restauración del mar de Salton; y garantizando que nuestras comunidades reciban la parte justa de financiamiento estatal para el medio ambiente, la educación y los cuidados de la salud.

Hemos progresado mucho, pero falta mucho por hacer. Con su apoyo, puedo seguir luchando en la Asamblea Estatal para enfrentar los problemas que más importan a nuestras familias, niños, personas mayores y residentes.

Únase a los maestros, enfermeros, policías y bomberos, empresarios y trabajadores, y al Partido Demócrata para apoyar mi reelección.

Visite: www.voteforgarcia.com

f/Eduardo Garcia



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
COUNTY SUPERVISOR, DISTRICT 4**

RYAN E. KELLEY

AGE:50

Occupation: Imperial County Supervisor – District #4

Education and Qualifications: It is a great privilege to serve the Fourth District, as Imperial County Supervisor.

I am seeking re-election in order to continue to do my utmost every day to create a better Imperial County for everyone currently living and working in our county and, for the next generation of residents. In the past three years, I have changed the conversation on many of Imperial County's perennial issues. Imperial County settled the water transfer lawsuit with Imperial Irrigation District and achieved Salton Sea Restoration funding from the State of California.

We have made great progress, and I believe we are on the cusp of a new era of development and prosperity in Imperial County.

We must continue to champion the Salton Sea Restoration and energy development into our economy. We must continue to invest in our economic and transportation infrastructure. We must continue to protect our communities and resources.

I choose to face these challenges head on, and find opportunities.

Together, we can make this a community where all our children and grandchildren will grow and prosper together.

Thank you, and May God continue to bless Imperial County.

s/Ryan E. Kelley

**DECLARACIÓN DEL CANDIDATO PARA
SUPERVISOR DEL CONDADO, DISTRITO 4**

RYAN E. KELLEY

EDAD:50

Ocupación: Supervisor del Condado de Imperial – Distrito N.º 4

Educación y Calificaciones: Es un gran privilegio servir al Cuarto Distrito, como Supervisor del condado de Imperial.

Busco la reelección con el fin de seguir haciendo mi máximo esfuerzo todos los días para crear un mejor condado de Imperial para todos los que viven y trabajan actualmente en nuestro condado, y para la siguiente generación de residentes. En los tres últimos años, he cambiado la conversación sobre muchos de los problemas perennes del condado de Imperial. El Condado de Imperial resolvió la demanda de transferencia de agua con el Distrito de Riego de Imperial y consiguió el financiamiento para la Restauración del mar de Salton del Estado de California.

Hemos realizado grandes avances y creo que estamos en la cúspide de una nueva era de desarrollo y prosperidad en el condado de Imperial.

Tenemos que seguir defendiendo la Restauración del mar de Salton y el desarrollo energético en nuestra economía. Tenemos que seguir invirtiendo en nuestra infraestructura económica y de transporte. Tenemos que seguir protegiendo a nuestras comunidades y recursos.

Elijo enfrentar estos retos directamente y encontrar oportunidades.

Juntos podemos hacer que esta sea una comunidad donde todos nuestros hijos y nietos crecerán y prosperarán juntos.

Gracias, y que Dios continúe bendiciendo al condado de Imperial.

f/Ryan E. Kelley



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
IMPERIAL IRRIGATION DISTRICT, DIVISION 2**

RYAN D. CHILDERS

AGE:39

Occupation: Attorney/Businessman

Education and Qualifications: The IID is one of our community's most important institutions and the issues it faces are complex and of great importance to all of us. That is why it is important we elect leaders with the education, experience, and values to effectively lead the IID. I believe that my education as an accountant and attorney and the experience I have gained serving my community as a lawyer, businessman, coach, volunteer and three (3) term school board member, makes me uniquely qualified to serve our community as a member of the IID Board of Directors.

I was born and raised in the IID division I am now seeking to represent, and my wife Allison and I are proud to be raising our children William and Abigail as fifth generation Valley residents. I have a vested interest in fighting for our valley and working to address the issues that matter most--issues like preserving and protecting our water rights, keeping power rates affordable, restoring the Salton Sea, and demanding action on the New River.

I will bring a fresh perspective and energetic leadership to the IID and work to make it more efficient, effective and better able to serve our community.

s/Ryan D. Childers

**DECLARACIÓN DEL CANDIDATO PARA
EL DISTRITO DE RIEGO DE IMPERIAL, DIVISIÓN 2**

RYAN D. CHILDERS

EDAD:39

Ocupación: Abogado/Empresario

Educación y Calificaciones: El Distrito de Riego de Imperial (Imperial Irrigation District, IID) es una de las instituciones más importantes de nuestra comunidad y los problemas que enfrenta son complejos y de gran importancia para todos nosotros. Es por eso que es importante que elijamos líderes con la preparación, la experiencia y los valores para liderar eficazmente el IID. Creo que mi preparación como contador y abogado y la experiencia que he adquirido sirviendo a mi comunidad como abogado, empresario, entrenador, voluntario y miembro de la junta escolar por tres (3) periodos, me califica de manera única para servir a nuestra comunidad como miembro de la Junta Directiva del IID. Nací y crecí en la división del IID que ahora estoy buscando representar, y mi esposa Allison y yo estamos orgullosos de estar criando a nuestros hijos William y Abigail como quinta generación de residentes del Valle. Tengo un interés personal en luchar por nuestro valle y trabajar para resolver los problemas que más importan, problemas como preservar y proteger nuestros derechos sobre el agua, mantener accesibles las tarifas de energía eléctrica, restaurar el mar de Salton y exigir acciones en el río Nuevo.

Aportaré una perspectiva nueva y un liderazgo energético al IID y trabajaré para hacerlo más eficiente, efectivo y para que pueda servir mejor a nuestra comunidad.

f/Ryan D. Childers

**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
IMPERIAL IRRIGATION DISTRICT, DIVISION 2**

JB HAMBY

Occupation:

Education and Qualifications: Why does water matter to all of us in Imperial Valley?

Because water is life. Water means opportunity, local jobs, cleaner air, and a better future for our families. Without it, we have nothing.

We have to protect this resource and keep it here-- at home with us. We need it today; our children will need it tomorrow.

To protect our Valley's future, we must have vision and work without compromise to keep our water in our Valley. The devastating water transfers have gone far enough. We have to protect the Salton Sea, keep our Valley whole, and maintain our power rates as the lowest in California.

Today, IID is sending 100 billion gallons of water every year to San Diego. Imagine what kind of economy we could build and jobs we could create if we used our water here instead.

In the next six years, key agreements on the Colorado River will expire. It's vital for Imperial Valley and the IID to have a central leadership role. That Imperial Valley sets the terms, not have terms set for us by others.

I am a graduate of Stanford University with extensive background and experience in western water law and management.

s/JB Hamby

**DECLARACIÓN DEL CANDIDATO PARA
EL DISTRITO DE RIEGO DE IMPERIAL, DIVISIÓN 2**

JB HAMBY

Ocupación:

Educación y Calificaciones: ¿Por qué el agua nos importa a todos en el Valle de Imperial?

Porque el agua es vida. El agua significa oportunidad, empleos locales, aire más limpio y un mejor futuro para nuestras familias. Sin ella, no tenemos nada.

Tenemos que proteger este recurso y mantenerlo aquí, en casa con nosotros. La necesitamos hoy; nuestros hijos la necesitarán mañana.

Para proteger el futuro de nuestro Valle, debemos tener visión y trabajar sin hacer concesiones para mantener nuestra agua en nuestro Valle. Las devastadoras transferencias de agua han ido demasiado lejos. Tenemos que proteger el mar de Salton, mantener nuestro Valle completo y mantener nuestras tasas de energía eléctrica como las más bajas en California.

Hoy, el Distrito de Riego de Imperial (Imperial Irrigation District, IID) está mandando 100 mil millones de galones de agua a San Diego cada año. Imagine qué tipo de economía podríamos construir y qué empleos podríamos crear si usáramos nuestra agua aquí.

En los próximos seis años, los acuerdos clave con el río Colorado vencerán. Es vital para el Valle de Imperial y el IID tener un papel central de liderazgo. Que el Valle de Imperial establezca los términos, no que sean otros los que establezcan los términos por nosotros. Me gradué de la Universidad de Stanford con una amplia formación y experiencia en derecho y gestión del agua occidental.

f/JB Hamby



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
IMPERIAL IRRIGATION DISTRICT, DIVISION 2**

BRUCE KUHN

Occupation: Business Owner

Education and Qualifications: IID Director Division 2 for 15 years; past Imperial County Transportation Commission Board of Directors; past Salton Sea Authority Board of Directors; past Imperial County Farm Bureau Board of Directors; past Imperial Valley Food Bank Board of Directors; Central Union High School 1969; IVC 1971; College of the Redwoods Eureka, CA with P.O.S.T. certificate Peace Officer Standards and Training 1979; Army National Guard Veteran; Owner of Bruce Kuhn Inc. married to my wife Chanda for 47 years with 2 children.

We have issues with the State of California regarding their obligations to the Salton Sea. There's some movement by the state, but we need to keep the pressure on and now is not the time to change the team that's working to make sure the state lives up to their obligations! IID has issues with outsiders trying to take control of its balancing authority, this is detrimental to IID consumers. This is unacceptable and will not happen during my watch. I will continue to fight to keep our power rates the lowest in California and maintain our control over our water rights! IID will not have a power or water rate increase in 2020.

s/Bruce Kuhn

**DECLARACIÓN DEL CANDIDATO PARA
EL DISTRITO DE RIEGO DE IMPERIAL, DIVISIÓN 2**

BRUCE KUHN

Ocupación: Propietario de empresa

Educación y Calificaciones: Director del Distrito de Riego de Imperial (Imperial Irrigation District, IID) División 2 durante 15 años; anteriormente, Junta Directiva de la Comisión de Transporte del Condado de Imperial; anteriormente, Junta Directiva de la Autoridad del Mar de Salton; anteriormente, Junta Directiva de la Oficina Agrícola del Condado de Imperial; anteriormente, Junta Directiva del Banco de Alimentos del Valle de Imperial; Preparatoria Central Union 1969; Irvine Valley College (IVC) 1971; Universidad de Redwoods Eureka, CA con certificado de estándares y capacitación como oficial del orden público (Peace Officer Standards and Training, P.O.S.T.) 1979; Veterano de la Guardia Nacional del Ejército; Dueño de Bruce Kuhn Inc. casado con mi esposa Chanda durante 47 años con 2 hijos.

Tenemos problemas con el estado de California en cuanto a sus obligaciones con el mar de Salton. Hay algo de movimiento por parte del estado, pero necesitamos seguir presionando y ahora no es el momento de cambiar al equipo que está trabajando en asegurar que el estado cumpla con sus obligaciones. El IID tiene problemas con personas externas que tratan de tomar el control de su autoridad equilibrante, esto es perjudicial para los consumidores de IID. Esto es inaceptable y no pasará durante mi mandato. ¡Continuaré luchando para mantener nuestras tasas de energía eléctrica como las más bajas en California y mantener nuestro control sobre nuestros derechos del agua! El IID no tendrá un aumento en la tasa de energía eléctrica o del agua en 2020.

f/Bruce Kuhn



WHAT EVERYONE SHOULD KNOW ABOUT CENSUS 2020



Once a decade, America comes together to participate in the decennial census, creating national awareness of the census and statistics. This census provides the basis for reapportioning Congressional seats, redistricting and distributing billions of dollars in federal funding to support your state, county and community's vital programs.



Everyone Counts.

The census counts every person living in the U.S. once, only once, and in the right place.



It's in the Constitution.

The U.S. Constitution requires a census every 10 years. The census covers the entire country and everyone living here. The first census was in 1790.



It means \$675 billion.

Census data determines how more than \$675 billion are spent, supporting your state, county and community's vital programs.

It's about redistricting.

After each census, state officials use the results to redraw the boundaries of their congressional and state legislative district, adapting to population shifts.



It's about fair representation.

Every 10 years, the results of the census are used to reapportion the House of Representatives, determining how many seats each state gets.



Census data is used all around you.

Businesses use census data to decide where to build factories, offices and stores that creates jobs.

Local governments use the census for public safety and emergency preparedness.

Real estate developers use the census to build new homes and revitalize old neighborhoods.



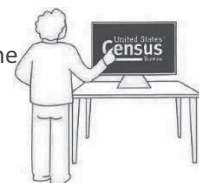
Your data is confidential.

Federal law protects your census responses. Your answers can only be used to produce statistics.

By law, we cannot share your information with immigration or law enforcement agencies, or allow it to be used to determine your eligibility for government benefits.

2020 will be easier than ever.

In 2020, you will be able to respond to the census online.



LO QUE TODOS DEBEN SABER SOBRE EL CENSO 2020



Cada década, en Estados Unidos de América, participamos todos juntos en el censo decenal, creando conciencia nacional del censo y estadísticas. Este censo proporciona la base para repartir asientos en el Congreso, redistribución de distritos y distribución de miles de millones de dólares en fondos federales para respaldar programas vitales de su estado, condado y comunidad.



Todos cuentan.

El censo cuenta a cada persona que vive en los EE. UU. Una vez y en el lugar correcto.



Sus datos son confidenciales.

La ley federal protege sus respuestas del censo.

Tus respuestas solo pueden usarse para producir estadísticas.



Está en la Constitución.

La Constitución de los EE. UU. Requiere un censo cada 10 años. El censo cubre todo el país y todos los que viven aquí. El primer censo fue en 1790.

Se trata de redistribución de distritos.

Después de cada censo, los funcionarios estatales utilizan los resultados para dibujar los límites de su distrito legislativo de Congreso y del estado, adaptándose a los cambios de población.



Se trata de una representación justa.



Cada 10 años, los resultados del censo se utilizan para redistribuir la Cámara de Representantes y determinar cuántos escaños obtiene cada estado.



Los datos del censo se utilizan a su alrededor.

Las empresas utilizaron los datos del censo para decidir donde construir fábricas, oficinas y tiendas que creen empleos.

Los gobiernos locales utilizan el censo para la seguridad pública y la preparación para emergencias.

Los promotores inmobiliarios utilizan el censo para construir nuevas viviendas y revitalizar barrios.

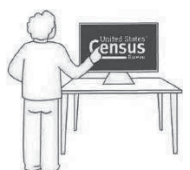


Significa \$675 billiones.

Los datos del censo determinan como se gastan más de \$675 mil millones, apoyando los programas vitales de su estado, condado y comunidad.

2020 será más fácil que nunca.

En 2020 podrás responder al censo online.



GO GREEN! / CAMBIE A VERDE!
Go Paperless! / No Use Papel!
Reduce Costs! / Reduzca Los Costos!
Get Your Sample Ballot Booklet Online! / Obtenga Su Boleta De Muestra En Línea!

If you would like to stop receiving your Sample Ballot Booklet by mail, you simply need to fill out this short form and mail it to the County Elections Office.

Your Sample Ballot Booklet will be available online 30 days before each election.

The law allows a voter who has opted out of receiving their material by mail to change their mind and go back to receiving their Sample Ballot Booklet in the mail at any time.

If you are currently receiving a Sample Ballot Booklet by mail and you would like to continue, then you don't need to do anything. No change will be made unless you request it.

Si a Ud. le gustaría dejar de recibir su Folleto de la Boleta de Muestra por correo, simplemente necesita llenar este corto formulario y enviarlo por correo a la Oficina de Elecciones del Condado de Imperial.

Su folleto de la Boleta de Muestra estará disponible en línea 30 días antes de cada elección.

La ley permite a un votante que ha optado por no recibir su material por correo a cambiar de opinión y de Nuevo recibir su Folleto de la Boleta de Muestra por correo en cualquier momento.

Si Ud. esta actualmente recibiendo su Folleto de la Boleta de Muestra por correo y así le gustaría continuar, no necesita hacer nada. No se hará ningún cambio a menos que Ud. lo solicite.

Apply today – complete and return the following application.
Aplique hoy – complete y regrese la aplicación siguiente.

☐ I no longer wish to receive my Sample Ballot Booklet by mail and prefer to Access it online.
Yo ya no quiero recibir mi Folleto de la Boleta de Muestra por correo y prefiero su acceso en línea.

Please Print Clearly / Por Favor Imprima Claramente

Last Name / Apellido	First Name / Nombre	Middle Name / Segundo Nombre
Residence Address (House Number & Street Name, City, State, Zip Code) / Residencia (Numero de Casa y Nombre de la Calle, Ciudad, Estado, Código Postal)		
E-Mail Address / Correo Electronico		Date of Birth / Fecha de Nacimiento
Signature / Firma X		Date / Fecha



Return by mail or fax to: / Regrese por correo o fax al:
Imperial County Elections Department
940 W. Main St., Rm. 206
El Centro, CA 92243-2839
Fax: (760) 337-4182





Save Time at the Polls



Mark your choices in this Sample Ballot Booklet and take it to your polling place for reference.



Your polling place location is shown on the back cover.

Ahorre Tiempo en la Casilla Electoral



Marque sus selecciones en la Muestra de Boleta Folleto y llévela a su casilla electoral para referencia.



La ubicación de su casilla electoral se encuentra en la cubierta posterior.



VOTE



INSTRUCTIONS FOR VOTE BY MAIL VOTING

INSTRUCCIONES PARA VOTANTE POR CORREO

LAST DAY TO REGISTER FOR THIS ELECTION

If you moved within the county on or before the date shown to the right and did not reregister at your new address, you may vote and register for future elections EITHER at the county elections office OR at the polling place where you now live. If you moved AFTER the date shown, you may vote a vote by mail ballot or vote at the polling place for your current or previous address for this election only. Then, you must reregister and vote at your new address for future elections.

LAST DAY TO REQUEST A VOTE BY MAIL BALLOT

To qualify for a Vote by Mail Ballot you must:

- Be a registered voter in the county.
- Make a separate request for each election.
- Sign your request in your own handwriting.
- Submit your request to the County Elections office no later than 5 p.m. on the date shown (the 7th day prior to Election Day).

SEPARATE HERE

FROM:

DID YOU SIGN YOUR APPLICATION?

¿FIRMÓ SU SOLICITUD?



FEBRUARY
18
FEBRERO
FEBRUARY
25
FEBRERO

ULTIMO DIA PARA EMPADRONARSE PARA ESTA ELECCION

Si usted se mudó dentro del mismo condado antes de la fecha o en la misma indicada a la izquierda y no se empadronó en su nueva dirección usted puede votar y empadronarse por esta elección y futuras ya sea en la oficina electoral del condado o en el centro electoral en donde usted vive ahora. Y si se mudó después de la fecha indicada puede votar una boleta por correo o en el centro electoral correspondiente a su dirección actual o anterior solamente para esta elección. Entonces para las elecciones futuras usted tiene que empadronarse y votar en su nueva dirección.

ULTIMO DIA PARA PEDIR LA BOLETA PARA VOTAR POR CORREO

Para calificar para Boleta para Votar por Correo Ud. debe:

- Ser un votante registrado en el condado.
- Presentar una petición para cada elección.
- Firmar su petición personalmente.
- Presentar su petición en la oficina de elecciones del Condado antes de las 5 de la tarde de la fecha mostrada (el 7o día anterior al Día de la Elección).

SEPRESE AQUÍ

13-AV-E252202

**FIRST
CLASS
POSTAGE**

PLACE STAMP HERE
PONGA ESTAMPILLA AQUI



IMPERIAL COUNTY
REGISTRAR OF VOTERS
940 W MAIN STREET STE 206
EL CENTRO CA 92243-2865



SEPARATE HERE

RETURNING YOUR VOTE BY MAIL BALLOT

Voted vote by mail ballots must be received in the County Elections office or at any polling place within the county not later than 8:00 P.M. on Election Day or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted. Any individual may be authorized by a voter to return a voter's vote by mail ballot, as long as the authorized person does not receive any form of compensation for returning the vote by mail ballot. EC3017(e)(1).

MARCH
3
MARZO

DEVOLVER LA BOLETA DE VOTAR POR CORREO

Las boletas de votar por correo deben recibirse, en la oficina de elecciones del Condado o en cualquier lugar de votación, antes de las 8:00 P.M. el Día de Elección o contar con un sello postal del Día de la Elección, y ser recibida a más tardar tres días después de la Fecha de la Elección para ser contada. Cualquier individuo puede ser autorizado por un votante para devolver la boleta de Votación por Correo, siempre que la persona autorizada no reciba ninguna forma de compensación al devolver la boleta de Votación por Correo. CE3017(e)(1).

NOTICE TO THE PHYSICALLY HANDICAPPED: if a polling place is not indicated as accessible to the physically handicapped voter, such voter is entitled to vote in the following way:

A precinct board member shall take a regular ballot to the physically handicapped person at a place as near as possible to the polling place and which is accessible to such person, qualify that person to vote and return the voted ballot to the polling place.

NOTICE TO ALL VOTERS: As of 2002, any voter may request permanent vote by mail status. This means that you would automatically receive a vote by mail ballot by mail for any election in which you are entitled to vote. You can remain a permanent vote by mail voter for as long as you wish. However, failure to return a voted vote by mail ballot for four consecutive statewide general elections will cause your "permanent vote by mail" standing to be canceled, and you would have to vote at your local polling place or reapply for permanent vote by mail. If you are interested, phone (442) 265-1060 for more information, or mark the PERM VBM option box on the vote by mail ballot application.

**POLLING PLACE
ACCESSIBLE?**



**¿LUGAR DE
VOTACION
ACCESIBLE?**

AVISO A LOS FISICAMENTE IMPEDIDOS: Si el lugar de votación no está indicado como accesible para el votante físicamente impedido, tal votante tiene derecho a votar en la forma siguiente:

Un miembro del colegio electoral entregará una boleta regular a la persona físicamente impedida en un lugar tan cercano como sea posible al lugar de votación, comprobará la calificación de tal persona para votar y devolverá la boleta votada al lugar de votación.

AVISO A TODOS LOS VOTANTES: A partir de 2002, todo elector puede solicitar la condición permanente de elector para votar por correo. Esto significa que recibiría automáticamente, por correo, una boleta de elector para votar por correo, para todas las elecciones en las cuales tiene derecho a votar. Puede preservar por el período de tiempo que desee su condición permanente de elector para votar por correo. Sin embargo, si deja de votar y de devolver la boleta de elector para votar por correo en cuatro elecciones consecutivas generales estatales se cancelará su clasificación permanente de "elector para votar por correo" y tendrá que votar en el centro electoral correspondiente o volver a solicitar la condición permanente de elector para votar por correo. **Si desea más información sobre este asunto, llame al (442) 265-1060, o ponga una marca en el encasillado de PERM VBM (elector para votar por correo permanente) en la solicitud de la boleta para votar por correo.**

From:
IMPERIAL COUNTY
REGISTRAR OF VOTERS
940 W MAIN ST STE 206
EL CENTRO CA 92243-2865

NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
ProDocumentSolutions



13-DBC-E252202 13-BC-0320



IMPERIAL COUNTY

(Primary 3-3-20)

POLLING PLACE
LOCATION:
LUGAR DE
VOTACION:

POSTMASTER
DELIVER TO:



NOTICE/AVISO

IF THE PERSON NAMED ON THIS SAMPLE BALLOT IS NOT AT THIS ADDRESS, PLEASE RETURN THIS SAMPLE BALLOT TO YOUR MAIL CARRIER.

SI LA PERSONA NOMBRADA EN ESTA MUESTRA DE BOLETA NO ESTA EN ESTA DIRECCION, FAVOR DE DEVOLVER ESTA MUESTRA DE BOLETA A SU CARTERO.

BALLOT TYPE

☐ **Permanent Vote by Mail Voter.** Check here if you wish to become a Permanent Vote by Mail Voter.
Elector para Votar por Correo Permanente. Ponga una marca aquí si desea inscribirse como elector para votar por correo permanente.

Do not complete application if you are already a Permanent Vote by Mail Voter or if you live in a Vote by Mail precinct.
No complete una aplicación si Ud. ya es un Votante por Correo de Voto Permanente o si vive en un recinto de Voto por Correo.

APPLICATION FOR VOTE BY MAIL VOTER'S BALLOT

I hereby request a vote by mail ballot for the
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION, MARCH 3, 2020

Aquí solicito una boleta de votar por correo para la
ELECCIÓN PRIMARIAS PRESIDENCIALES, 3 DE MARZO DE 2020

1. The **residence** address at which I am registered to vote is:
*El domicilio de mi **residencia** en el que estoy empadronado para votar es:*

Street (Calle)

City (Ciudad) State (Estado) Zip Code (Zona Postal)

I certify under penalty of perjury under the laws of the State of California that the information on this application is true and correct.
Yo certifico bajo pena de perjurio bajo las leyes del Estado de California que la información en esta solicitud es verdadero y correcto.

3. SIGN (FIRME)

Signature as registered (Firma como se empadronó) Date
Each applicant must sign own signature (Cada solicitante debe firmar por sí mismo) (Fecha)

SOLICITUD PARA BOLETA DE VOTAR POR CORREO

LAST DAY APPLICATION MAY BE RECEIVED
ULTIMO DIA PARA RECIBIR SOLICITUD
FEBRUARY 25, 2020 - 25 DE FEBRERO 2020

2. Please mail my vote by mail ballot to me at this address, if different than that shown on label, above:
Por favor, mande la boleta de votar por correo a esta dirección, si es diferente de la señalada, arriba:

Street (Calle)

City (Ciudad) State (Estado) Zip Code (Zona Postal)

SEPARATE HERE

SEPARASE AQUÍ

POLLS OPEN AT 7 A.M. AND CLOSE AT 8 P.M.
LAS ELECCIONES EMPIEZAN A LAS 7 A.M.
Y TERMINAN A LAS 8 P.M.

If you find that for any reason you will be unable to vote in person on election day, promptly complete and sign the application for a vote by mail ballot printed above and return it to the Imperial County Registrar not less than 7 days before the day of the election.

For further information contact the:

**IMPERIAL COUNTY
REGISTRAR OF VOTERS
940 W MAIN ST., STE. 206
EL CENTRO CA 92243
(442) 265-1066**

Si usted, por alguna razón no puede votar personalmente el día de la elección, llene y firme enseguida la solicitud para votar por correo que está impresa arriba y devuélvala a La Oficina del Secretario del Condado no menos de 7 días antes de la elección.

Para más información pongase en contacto con:

**Assistance to the
Visually, Hearing or Speech Impaired**

The Registrar of Voters Office has a TDD (Telecommunications Device for the Deaf) to provide election information: (442) 265-1066. For the Visually Impaired, assistance for Local Ballot Measures is available from the County Elections Department.

**Asistencia a los Discapacitados
de la Vista, Oído o Habla**

La Oficina de Registro de Votantes tiene un TDD (Aparato de Telecomunicaciones para los Sordos) para información sobre la elección: (442) 265-1066. Para los Incapacitados Visualmente, el Departamento de Elecciones del Condado esta disponible para asistencia con la boleta local.